

аударма

ТОО «Аударма», ул. Бейбитшилик 25, офис 315, Астана, Казахстан
Тел: +7(7172) 91-00-22, www.audarma.kz, email: zakaz@audarma.kz

Прейскурант на переводческие услуги

Вопросы по ценам и заказам: +7-771-996-1981, +7 (7172) 91-00-22, zakaz@audarma.kz

Перевод письменный

Язык	Тексты	Сложные
Азербайджанский*	2 500	3 000
Английский	1500/1800	2 500
Арабский*	3 200	3 700
Армянский*	2 900	3 500
Белорусский*	2 600	2 900
Болгарский*	2 900	3 500
Венгерский*	2 600	3 200
Голландский*	3 500	4 200
Греческий*	2 900	3 500
Грузинский*	2 500	3 200
Датский*	3 500	4 200
Испанский	2 500	3 300
Итальянский	2 500	3 200
Казахский	1200/1400	1 600
Киргизский*	1 800	1 800
Китайский	3 900	4 500
Латышский*	3 200	3 700
Литовский*	3 300	3 500
Македонский*	3 200	3 700
Молдавский*	2 200	2 800
Немецкий	1 800	2 900

Язык	Тексты	Сложные
Норвежский*	3 500	3 900
Польский*	2 500	2 900
Португальский*	2 900	3 500
Румынский*	2 900	3 500
Сербский*	2 500	3 000
Словацкий*	2 500	3 000
Словенский*	2 500	3 000
Таджикский	2 200	2 600
Тайский*	6 900	8 500
Турецкий	2 200	2800/3200
Туркменский	2 200	2 800
Узбекский	2 000	2 500
Украинский	1 500	1 800
Финский*	4 500	4 500
Французский	2 200	2 800
Хорватский*	2 500	3 000
Чешский	2 500	3 000
Шведский*	4 500	4 500
Эстонский*	3 200	3 200
Японский*	3 500	3 900
Персидский*	3 500	4 500

Примечания:

- «Тексты» - просто тексты и рабочая документация (кроме публикаций, вебсайтов).
- «Сложные» - тексты для официального опубликования или тиражирования, для вебсайта.
- Цены указаны в тенге за 1 расчетную страницу. Под одной расчетной страницей понимается 1800 знаков, включая пробелы, исходного текста – для текстовых материалов; 100 слов – для слайдов в формате PowerPoint; или 1 форматная страница – для типовых документов установленного образца (свидетельства, дипломы, счета, декларации, и т.п.).
- Нотариальная заверка: 1400/2800 тг за документ (+ по 250/500 тг за заверку копии страницы).
- ТОО «Аударма» не является плательщиком налога на добавленную стоимость в соответствии со статьями 228 и 568 Налогового кодекса Республики Казахстан.

Скидки на интересные сложные проекты:

Александр, директор: 8-776-105-5105, alexander@audarma.kz

Тестовый перевод – проверьте нас до начала работ

Чтобы оценить качество нашего перевода, можете отправить 1 страницу текста (до 200 слов) на почту zakaz@audarma.kz – мы бесплатно сделаем тестовый перевод, а Вы – оцените нашу работу.

Гарантии качества и для кого мы переводили

Смотрите на второй странице →

Гарантия качества

Более 12 лет на рынке перевода

Мы помогли почти 15 000 заказчикам перевести более 49 000 документов.

Умеем делать сложную и срочную работу

Кроме обычных текстов и переводов любим сложные интересные проекты. Вот примеры:

- проекты на 2-3 тысячи страниц за 5-7 дней
- более 200 эпизодов телесериалов
- десятки вебсайтов
- пакеты тендерной документации от 50 до 200 страниц за 2 рабочих дня
- книги и публикации на 200-700 страниц: перевод в Word, CorelDraw, InDesign, AutoCAD

Гарантия на качество перевода

Доработка и корректировка текста перевода – бесплатно.

Архив переводов на 5 лет, повторно перевод можно скачать бесплатно

Все переводы хранятся в надежном электронном архиве 5 лет. Платить за перевод документа второй раз не надо. В любое время можно получить дополнительные экземпляры перевода.

Более 70 проверенных переводчиков с опытом работы 5-8 лет

Практически все наши переводчики успешно и уверенно работают с нами многие годы. После тестирования для работы отбираем в среднем одного из тридцати переводчиков. Переводим с 45 языков – смотрите полный прейскурант в приложении.

Для кого мы переводили

Банки

Цеснабанк, Банк Центр Кредит, Банк Развития Казахстана, Заман-Банк, Темирбанк.

Посольства

Посольство США, Посольство Великобритании, Посольство Чешской Республики, Посольство Германии, Посольство Испании в РК, Посольство Канады в РК.

Национальные компании и государственные органы

Фонд недвижимости «Самрук-Казына», Казакстан Темир Жолы, Социально-предпринимательская корпорация «Есиль», Министерство Внутренних Дел Республики Казахстан, Управление делами Акима г. Астаны, Департамент внутренних дел г. Астаны МВД РК, Департамент КНБ РК по г. Астана, Центральная таможенная лаборатория КТК МФ РК, Национальный Центр Экспертизы и Сертификации.

Международные организации и компании

Представительство UNICEF – Детского Фонда ООН (ЮНИСЕФ) в РК, PricewaterhouseCoopers (ПрайсуотерхаусКуперс), Представительство Bayer AG (Байер КАЗ), Представительство GROHE AG в Казахстане, Филиал TÜV RHEINLAND (ТЮФ Интернациональ Рус ООО) в городе Астана, Казахстанско-Чешский технологический центр, Международная организация по миграции в Республике Казахстан, Германское общество по техническому сотрудничеству (GTZ GmbH), Представительство Мицубиси Корпорейшн в г.Астана (Mitsubishi).

Строительство, ремонт дорог, заводы

VI-Group, Концерн "Найза – Курылыс, Филиал АО "Доступное жилье" в г. Астана, Контрактстрой-А, ТСК Достар, Казахцемент, Компания Центр Бетон, Мегастрой Альтаир, Мотив-Астана, ОСК-Стройсервис, СК Девелопмент, СоцСтройПроект, СК Стройкласс, Столичная Стеклопакетная Компания, Таркетт каз, ТемірБетон-М, Цементный завод Семей, Желдорстрой, Стройдормаш-Астана, Казахдорстрой.

Промышленность

ЕвразМеталл Казахстан, Евразийская промышленная Ассоциация, Казцинк, КазСталь-Инвест, Қазтеміртранс, Сталепромышленная компания Казахстана, Стальцинк, ТНК «Казхром», КазахКарбон.

И еще много опыта в таких областях, как: нормативная документация, сертификация и стандарты, информационные технологии, медицина, финансовая отчетность, сельское хозяйство, тендерная и конкурсная документация. Отзывы можем выслать по запросу или доступны на нашем сайте.

Надеемся видеть Вас среди наших постоянных заказчиков.

С уважением,

Воробьев Александр,
директор бюро переводов «Аударма»